

Mostre

Exhibitions

2020 - 2021



Comune di
Milano

SPAZI ESPOSITIVI DELLE MOSTRE 2020 / 2021

EXHIBITION SPACES 2020 / 2021

Acquario Civico

viale Gadio, 2

Biblioteca Sormani

corso di Porta Vittoria, 6

Casa Museo

Boschi Di Stefano

via Giorgio Jan 15

Castello Sforzesco

piazza Castello

GAM

via Palestro, 16

MUDEC

Museo delle Culture
via Tortona, 56

Museo Archeologico

corso Magenta, 15

Museo del Novecento

piazza Duomo, 8

PAC

via Palestro, 14

Palazzo Morando

Costume Moda Immagine
via Sant'Andrea, 6

Palazzo Reale

piazza Duomo, 12

Studio Museo

Francesco Messina

via San Sisto, 4



Le esposizioni contrassegnate da questo logo fanno parte del palinsesto “I talenti delle donne”, promosso e coordinato da Comune di Milano | Cultura, che durante tutto il 2020 propone una calendario di iniziative multidisciplinari – dalle arti visive alle varie forme di spettacolo dal vivo, dalle lettere ai media, dalla moda alle scienze – dedicate alle donne protagoniste nella cultura e nel pensiero creativo.



MUSEO DEL NOVECENTO

3.12.2019 - 8.3.2020

L'intelligenza non ha sesso

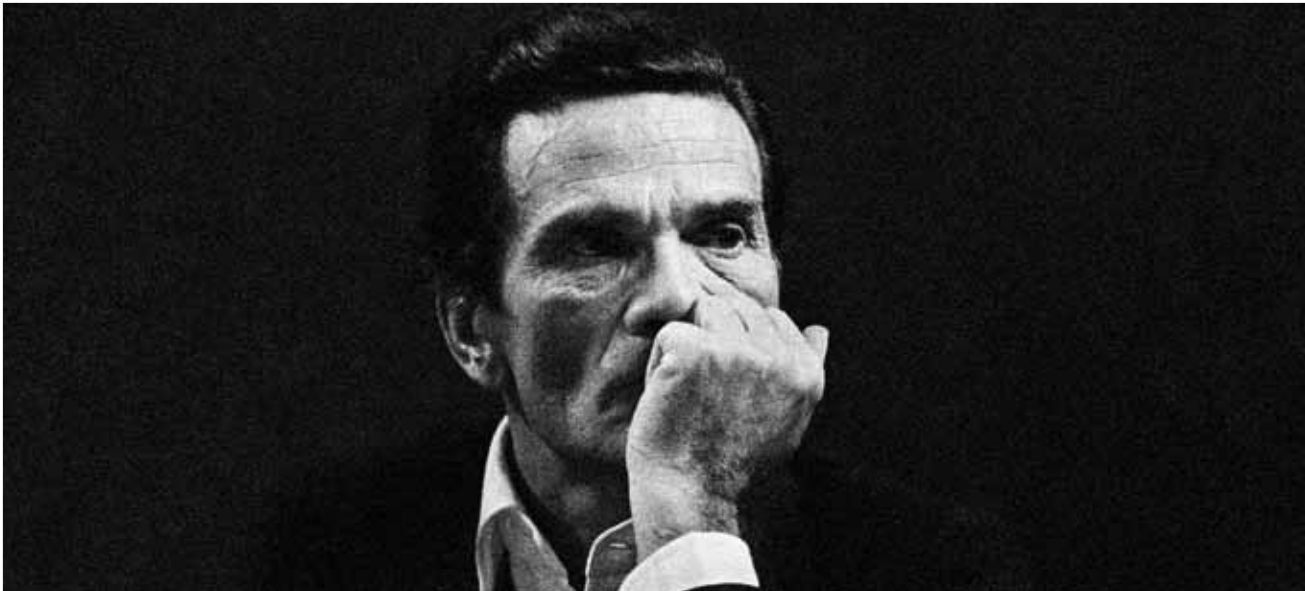
Adriana Bisi Fabbri e la rete delle arti (1900-1918)

a cura di Giovanna Ginex e Danka Giacón



Esuberante e carismatica pittrice Adriana Bisi Fabbri (Ferrara, 1881 – Travedona Monate, 1918) si racconta attraverso i dipinti e le illustrazioni, le caricature e i documenti. Partendo dallo studio del fondo archivistico Bisi Crotti di proprietà del Museo del Novecento, la mostra vuole rileggere l'attività artistica e la vicenda biografica dell'artista ricordata dalla critica come una fra le migliori caricaturiste dell'epoca, e del marito Gianetto Bisi, giornalista e letterato.

Exuberant and charismatic painter Adriana Bisi Fabbri's work (Ferrara, 1881 - Travedona Monate, 1918) is analyzed through paintings and illustrations, caricatures and documents. Starting from the research on the Bisi Crotti Archive owned by the Museo del Novecento, the exhibition aims to re-read the artistic activity and the biography of the artist, mentioned by critics as one of the best caricaturists of her time, and of her husband Gianetto Bisi, journalist and writer.



PALAZZO REALE

5.12.2019 - 19.1.2020

Letizia Battaglia

Storie di strada

a cura di Francesca Alfano Miglietti



La mostra presenta più di 300 fotografie, molte delle quali inedite, che rivelano il contesto sociale e politico nel quale sono state scattate. La scelta delle fotografie è stata svolta in collaborazione con l'archivio di Letizia Battaglia. Il percorso espositivo, ordinato tematicamente, si focalizza su quegli argomenti che hanno costruito la cifra espressiva più caratteristica dell'artista. I ritratti di donne, di uomini o di animali, o di bimbi, sono solo alcuni capitoli che compongono la rassegna; a questi si aggiungono quelli sulle città, e quindi sulla politica, sulla vita, sulla morte, sull'amore e due filmati che approfondiscono la sua vicenda umana e artistica.

The exhibition presents more than 300 photos, many of which have never been exhibited before: they reveal the social and political context in which they were shot. The photographs have been selected in collaboration with the Letizia Battaglia archive. The exhibition itinerary is thematically ordered and focuses on those topics that built the artist's most peculiar individual expression. Portraits of women, men animals, and children are just some of the chapters that make up the retrospective. In addition, the exhibition includes photos of cities such as then images focused on politics, life, death, love and two films that deepen the reflection on various aspects of her human and artistic life.



PALAZZO MORANDO Costume Moda Immagine

20.1.2020 - 30.3.2020

Stile Milano

Storie di eleganza

a cura di Mara Cappelletti e Cristina Ongania

Ogni città ha il suo stile e Milano, con la sua sobrietà, ha definito un'eleganza curata, fatta di capi impeccabili e dettagli preziosi frutto di alta artigianalità. La mostra unisce il mondo della moda e del gioiello made in Milano, sottolineando lo stretto legame che unisce l'abito e l'ornamento attraverso la presentazione di capi e monili, molti dei quali mai esposti prima.

Each city has its style and Milan, with its sobriety, has defined an accurate elegance, made of impeccable garments and precious details, result of a high craftsmanship. The exhibition joins the fashion and the jewel worlds made in Milan, pointing out the strong relationship between suit and ornament through the presentation of garments and jewelry, most of whom have never been exposed before.



CASTELLO SFORZESCO, SALA DEI DUCALI

24.1.2020 - 19.4.2020

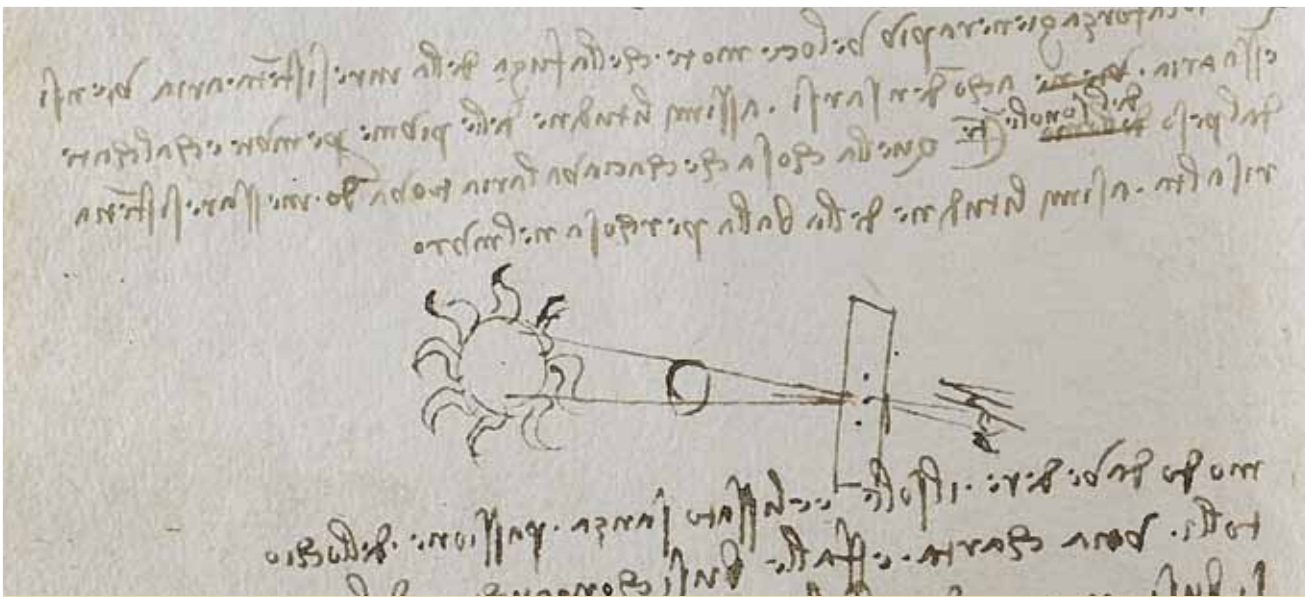
L'atelier di Leonardo e il Salvator Mundi

a cura di Pietro C. Marani e Alessia Alberti



In continuità con le celebrazioni per la morte di Leonardo da Vinci, nell'ambito dell'evento Leonardo mai visto, viene mostrato al pubblico, per la prima volta, un disegno prodotto nell'atelier del Maestro che presenta su un lato del foglio studi di anatomia e dall'altro una misteriosa iscrizione che fa riferimento al Salvator Mundi, di cui si espone la versione dipinta da Gian Giacomo Caprotti, allievo di Leonardo, e datata 1511.

In continuity with the celebrations for the death of Leonardo da Vinci (1519-2019), a new drawing from the atelier of the Master will be shown, for the first time. The sheet presents, on one side anatomical studies, and on the other a mysterious inscription referring to the Salvator Mundi, a composition that will be exhibited in the version painted by Gian Giacomo Caprotti, a pupil of Leonardo (1511).



CASTELLO SFORZESCO, SALA DEL TESORO

1.2020 - 4.2020



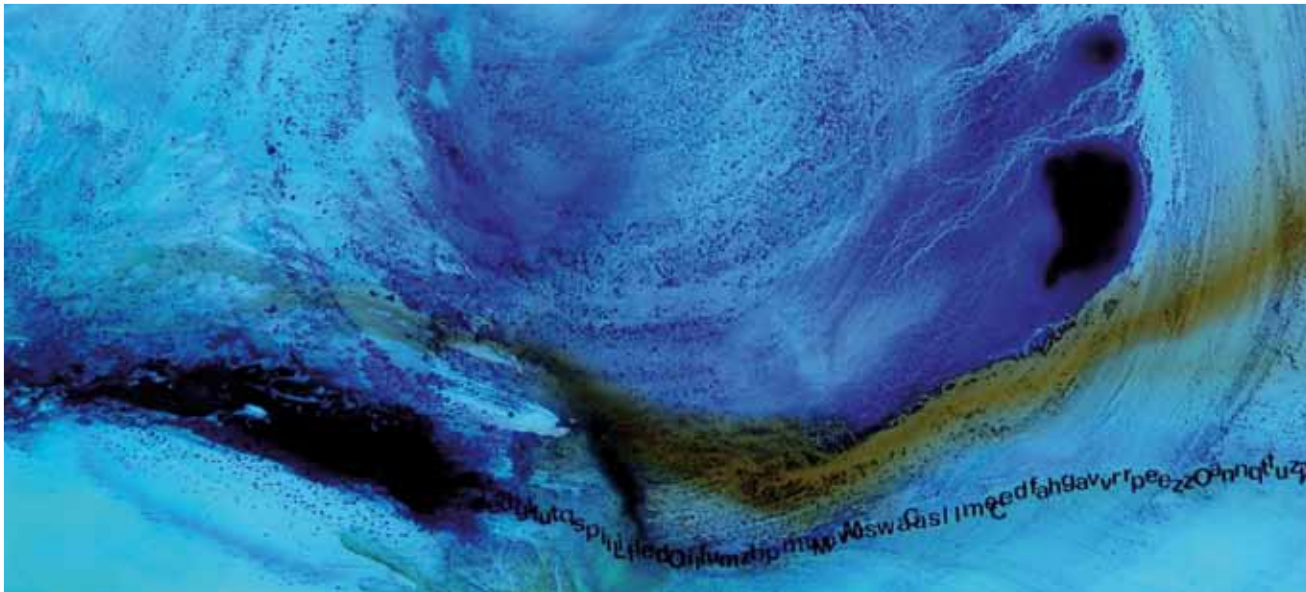
Una scrittura allo specchio

I segreti della "sinistra mano" di Leonardo

a cura di Isabella Fiorentini, Loredana Minenna e Marzia Pontone

La mostra, inserita nel palinsesto Leonardo500, intende richiamare le fasi essenziali della formazione del genio vinciano attraverso un'analisi della sua scrittura che svela le componenti fondamentali di una cultura personale sviluppatasi tra apprendistato di bottega e frequentazione delle corti. Sarà esposto in originale il Codice Trivulziano, autografo di Leonardo, insieme a significative attestazioni grafiche coeve di altri autori.

The exhibition aims to trace the key phases of growth of the genius from Vinci by analysing his handwriting. It acts as a mirror able to reflect the main components of his personal culture. Visitors are invited to move through the exhibition, comparing the graphic experience of Leonardo, of which the Trivulzio Codex is fundamental evidence for the preponderance of text, with key graphic examples from contemporaries.



ACQUARIO CIVICO

6.2.2020 - 8.3.2020

Maria Cristiana Fioretti

Il colore dell'acqua

a cura di Raffaella Resch



Maria Cristiana Fioretti è un'artista multimediale sperimentale nell'ambito della cromatologia. Il suo lavoro pittorico è rivolto principalmente alla luce e al colore nel senso più ampio del termine e all'interazione con elementi quali l'acqua e la terra. Il lavoro dell'artista si basa sull'idea dell'acqua come componente materiale della tecnica pittorica ma anche come campo ideale di esperimenti per possibili formalizzazioni dell'espressione artistica.

Maria Cristiana Fioretti is an experimental multimedia artist in the field of chromatology. Her pictorial work is mainly focused on light and color in the broadest sense of the term and on interaction with elements such as water and earth. The artist's work is based on the idea of water as a material component of the painting technique but also as an ideal field of experiments for possible formalizations of artistic expression.



PALAZZO REALE

7.2.2020 - 7.6.2020

Georges de la Tour

L'Europa della luce

a cura di Francesca Cappelletti

La prima mostra in Italia dedicata a Georges de La Tour che, attraverso mirati confronti tra i capolavori del Maestro francese e quelli di altri grandi del suo tempo (Gerrit van Honthorst, Paulus Bor, Trophime Bigot, Frans Hals e altri), vuole portare una nuova riflessione sulla pittura di genere e sulle "sperimentazioni luministiche", per affrontare i profondi interrogativi che ancora avvolgono l'opera di questo misterioso artista.

The first exhibition in Italy ever dedicated to Georges de La Tour, through prestigious comparisons among the French Master's masterpieces and those of his contemporaries (Gerrit van Honthorst, Paulus Bor, Trophime Bigot, Frans Hals and others), aims at bringing a new point of view on the genre painting and on the luministic experimentations, dealing with the profound questions that still surround the work of this mysterious artist.



CASTELLO SFORZESCO, SALA DELLA BALLA

19.2.2020 - 19.4.2020

MilanoVetro-35

I Musei del Castello Sforzesco, organizzano la seconda edizione del concorso biennale internazionale di vetro artistico e di design per giovani under 35 "MilanoVetro-35". Le opere selezionate saranno esposte nella Sala della Balla, in dialogo con la collezione di vetri contemporanei allestita nell'adiacente Sala Castellana. L'opera vincitrice entrerà a far parte delle collezioni civiche.

The Museums of the Sforza Castle organize the biennial international artistic glass and design competition for young people under the age of 35 "MilanoVetro-35". The finalists will participate with the selected works in an exhibition set up in the first few months of 2020 at the museum rooms of the Sforza Castle in dialogue with the permanent collection of contemporary glass art exhibited in Sala Castellana. The winning work will become part of the Sforza Castle collections.



PALAZZO REALE

20.2.2020 - 2.6.2020

Viaggio oltre le tenebre. Tutankhamon Realexperience *I tesori delle necropoli egizie e un'inedita esperienza immersiva*

*a cura del Comitato scientifico: Miroslav Barta (presidente), Christian Loeben, Liam McNamara,
Gabriele Pieke, Zahi Hawass e Francesco Tiradritti (per la sezione archeologica)*

La mostra si propone di raccontare il viaggio “oltre le tenebre” del più famoso dei faraoni. Una selezione di preziosi oggetti originali provenienti da collezioni pubbliche e private ruota attorno al capolavoro assoluto della mostra: la statua del giovane Tutankhamon. Attraverso anche una avvincente esperienza multisensoriale si ripercorrono i tratti della civiltà egizia, per poi rivivere, con Howard Carter, la scoperta della tomba di Tutankhamon.

The exhibition aims to tell the journey “beyond the darkness” of the most famous of the pharaohs. A precious selection of original objects from public and private collections revolves around the absolute masterpiece of the exhibition: the statue of the young Tutankhamun. The multi-sensory experience retraces the traits of the Egyptian civilization to relive the discovery of Tutankhamun’s tomb together with Howard Carter.



CASTELLO SFORZESCO, SALA VISCONTEA

21.2.2020 - 14.6.2020

Cesare Colombo (1935-2016)

Un fotografo nella Milano del Novecento

a cura di Silvia Paoli, con Sabina e Silvia Colombo

La mostra vuole rendere omaggio alla figura di Cesare Colombo, importante fotografo del Novecento italiano, storico, critico, curatore di importanti mostre, animatore di dibattiti, sin dal Dopoguerra, che hanno contribuito a far crescere in modo significativo la cultura fotografica in Italia. La mostra comprende immagini dedicate alla città di Milano, descritta nei suoi molteplici aspetti architettonici, culturali, politici e sociali per offrire ai cittadini e ai turisti un vivido racconto biografico della metropoli lombarda, lungo sessant'anni di sviluppo urbano, trasformazioni del lavoro e mutamenti del tessuto sociale, contrapposizioni e contrasti.

The exposition wants to celebrate Cesare Colombo, an important photographer of the Italian 1900s, historian, critic, curator of important exhibitions and animator of debates who, since the first postwar, contributed to develop the photographic culture in Italy. The project consists of images about Milan, a city described on its architectural, cultural, political and social aspects, in order to produce a biographic report throughout sixty years of urban development, working transformation and social mutation.



CASA MUSEO BOSCHI DI STEFANO

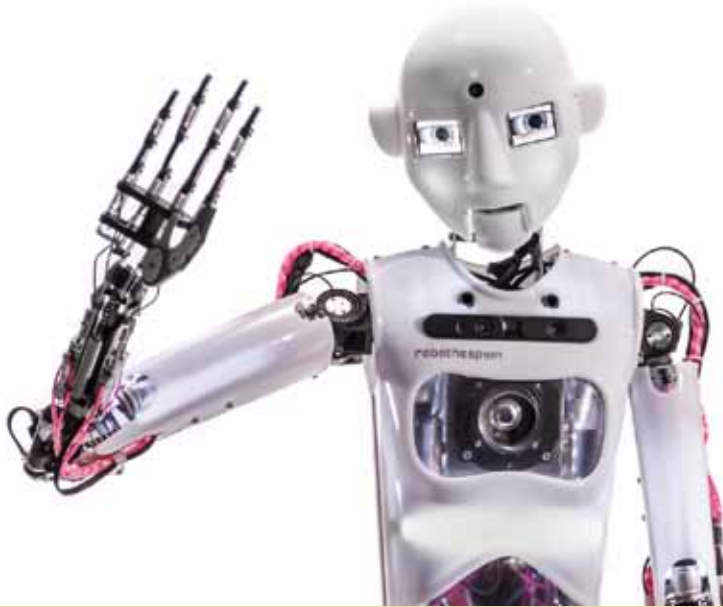
2.2020

Sergio Dangelo

a cura di Francesco Tedeschi e Luca Pietro Nicoletti

Dopo la mostra dedicata a Enrico Baj la Casa Museo Boschi di Stefano espone Sergio Dangelo, uno dei pittori meglio rappresentati nella collezione sul quale vale la pena ritornare. La sua voce è infatti fonte diretta di una testimonianza preziosa. Con Enrico Baj ha fondato, nei primi anni '50, il Movimento della Pittura Nucleare, a cui aderirono moltissimi artisti tra cui Joe Colombo, Gianni Dova, Piero Manzoni per citare solo i più noti. La fondazione del movimento coincide con la mostra delle opere di Dangelo e Baj tenuta alla galleria San Fedele a Milano nel 1951, intitolata appunto: "pittura nucleare".

After Baj dedicated exhibition, Casa Museo Boschi Di Stefano is working on a Sergio Dangelo focused exhibition, one of the best represented painters within the collection who is worth a second look; indeed his voice is source of precious witness. In the early '50, along with Enrico Baj, he founded the Nuclear Painting Movement, which was joint by many artist such as Joe Colombo, Gianni Dova and Piero Manzoni. The birth of the movement collides with Dangelo's and Baj's artworks exhibition, hosted in San Fedele Gallery in Milan in 1951 and named after the movement: "Nuclear Painting".



MUDEC Museo delle Culture

4.3.2020 - 26.7.2020

Robot

Dagli antichi automi alla robotica contemporanea

a cura di Lavinia Galli, Antonio Marazzi e Alberto Mazzoni

Un affascinante percorso tra le origini antiche e le frontiere contemporanee della robotica, partendo dai primi congegni meccanici dell'antica Grecia e gli studi anatomici e le macchine di Leonardo, la mostra esporrà i sorprendenti automi seicenteschi e settecenteschi, fino ad arrivare alle più avanzate tecnologie contemporanee. Una riflessione complessa e interdisciplinare sull'influenza della robotica nelle nostre vite su scala globale.

A fascinating journey between the ancient origins and the contemporary borders of robotics, setting off from the first mechanical devices of ancient Greece, Leonardo da Vinci's anatomical studies and machines. The exhibition will display amazing automatons of XVI and XVII centuries up to the most advanced contemporary technologies. A complex and interdisciplinary reflection on the influence of robotics on our lives on a global scale.



PALAZZO REALE

6.3.2020 - 29.3.2020

Genius Loci

a cura di Denis Curti

Le sale di un museo d'arte prevedono un pubblico che guarda le opere, ma non un pubblico che osserva un pubblico. Eppure nel teatro dell'arte la scena non è quella dell'opera ma del pubblico. Così in un museo le opere d'arte che interagiscono tra loro, lo spazio espositivo si fa teatro, i visitatori alterano gli equilibri con i loro movimenti e alla fine un fotografo somma tutto in un'intenzione fotografica. Una mostra di Roberto Cotroneo, romanziere, critico, saggista e fotografo, che realizza un progetto con una componente specificatamente milanese nell'ambito di Museo City 2020.

The rooms of an art museum have visitors looking at the exhibited works, but nobody's looking at visitors. Yet, in the theatre of art, it's the visitors who are on stage rather than the works of art themselves. In this way, in a museum, works of art interact with each other, the exhibition space becomes a theatre stage, the overall balance is altered by the movements of visitors, and in the end a photographer sums it all up in his photographic project. An exhibition by novelist, critic, essayist and photographer Roberto Cotroneo, who carries out a project with a specific Milanese component for MuseoCity 2000.



CIVICO MUSEO ARCHEOLOGICO

11.3.2020 - 20.12.2020

Sotto il cielo di Nut

Forme del divino nell'Antico Egitto

a cura di Sabrina Ceruti, Anna Provenzali

Attraverso una varietà di reperti (bronzi, sarcofagi, mummie) verrà illustrato il tema della molteplicità delle divinità egizie, uno degli aspetti più caratteristici dell'antica civiltà nilotica. L'idea del divino e la sua rappresentazione in forme ibride umane-animali, il culto degli animali sono aspetti affascinanti e spesso difficili da decifrare. La mostra intende illustrare il significato delle immagini divine e la relazione tra l'uomo e il divino, nella vita quotidiana e nell'Aldilà, di questa straordinaria civiltà.

The multiplicity of Egyptian deities is one of the most striking features of the ancient culture of the Nile valley. Its conception of god and its visual translation in hybrid creatures, showing unfamiliar mixtures of human body and animal head still amazes and fosters curiosity. Animal worship reflects a complex religious thought, hard to be deciphered. The exhibition provides insights into ancient Egyptian beliefs, uncovering the meaning of divine images and showing the intimate relationship between man and God both in daily life - and in the Afterlife.



ACQUARIO CIVICO

18.3.2020 - 26.4.2020

Letizia Fornasieri

Confluenze. Rogge rosse di Lombardia

a cura di Marina Mojana



L'artista, in un percorso pittorico originale frutto della recente ricerca, rinviene quell'unità straordinaria di natura e acqua che si fondono nei paesaggi lombardi e nelle reti d'acqua che lambiscono la metropoli. Immagini suggestive tra la superficie e il mondo immerso di Leonardo'sca trasparenza. Un dialogo con le presenze del regno sommerso, con nuovi approfondimenti scientifici di botanica e faunistica.

The Milanese artist, in an original pictorial path, the result of recent research, finds that extraordinary unity of nature and water that merges in the Lombard landscapes and in the networks of water that lap the metropolis. Suggestive images between the surface and the world immersed in Leonardo's transparency. A dialogue with the presence of the submerged kingdom, with new scientific insights into botany and wildlife.



PALAZZO REALE

18.3.2020 - 28.6.2020

Margaret Bourke-White

a cura di Alessandra Mauro



La mostra raccoglie, in una selezione del tutto inedita, le più straordinarie immagini realizzate da Margaret Bourke-White - tra le figure più rappresentative ed emblematiche del fotogiornalismo - nel corso della sua lunga carriera. Accanto alle fotografie, una serie di documenti e immagini personali, video e testi autobiografici, raccontano la personalità di un'importante fotografa, una grande donna, la sua visione e la sua vita controcorrente.

The exhibition features, in an entirely new selection, the most extraordinary photographs taken during her long career by Margaret Bourke-White, one of the most representative and emblematic figures of photojournalism. Next to the photographs, a series of personal documents and images, videos and autobiographical texts, tell the personality of an important photographer, a great woman, her vision and her countercurrent life.



MUDEC Museo delle Culture

19.3.2020 - 13.9.2020

Disney

L'arte di raccontare storie

a cura di The Walt Disney Animation Research Library

La mostra presenta un approfondimento sullo straordinario talento degli artisti degli Studios Disney nell'arte di raccontare storie senza tempo. Nel corso dei decenni, gli Studios hanno saputo trasformare antiche storie adattandole allo spirito dei tempi attraverso la creazione di personaggi affascinanti, mondi incantati e tematiche attuali. Per quanto il loro messaggio sia rimasto inalterato nel tempo, le tecniche e i metodi narrativi si sono evoluti. L'esposizione darà la possibilità a bambini e adulti di esplorare il dietro le quinte dei capolavori Disney e comprendere come nasce un film di animazione.

The exhibition presents an in-depth look into Walt Disney Animation Studio's extraordinary talent in the Art of Storytelling. Through the decades, the Disney Studio artists have transformed classic stories into contemporary versions with compelling characters, breathtaking worlds, and modernized stories. While the symbolic value has remained unchanged for decades, the techniques and methods of storytelling have evolved. The exhibition will provide children and adults an opportunity to explore the artistic works behind the scenes of these films, and to understand how a masterpiece of animation is created.



MUSEO DEL NOVECENTO

27.3.2020 - 30.8.2020

Carla Accardi

Contesti

a cura di Maria Grazia Messina e Anna Maria Montaldo con Giorgia Gastaldon



La mostra dedicata a Carla Accardi (1924 – 2014) arricchisce il percorso di rilettura delle personalità femminili del secolo scorso intrapreso dal Museo del Novecento. La prima antologica dedicata all’artista dopo la sua scomparsa ripercorre il lavoro di Accardi sulla linea di confine tra astrazione geometrica e gesto pittorico, una narrazione completata dall’analisi del contesto storico, artistico, politico e sociale in cui ha operato.

The exhibition dedicated to Carla Accardi (1924 – 2014) enriches Museo del Novecento’s program focused on the main female artists working in Italy in the last century. The first retrospective since the artist’s disappearance follows Accardi’s work between geometrical abstraction and gestural painting; a narration completed by the historical, artistic, political and social background in which the artist operated.



PAC PADIGLIONE D'ARTE CONTEMPORANEA

31.3.2020 - 7.6.2020

Tania Bruguera

a cura di Diego Sileo



Tania Bruguera (1968 La Havana, Cuba) è una degli artisti più influenti sulla scena artistica globale. Mai troppo distante dall'attivismo, la sua ricerca mira a indagare i rapporti tra potere e media attraverso performance spesso provocatorie e tese a sfidare i poteri forti. Al PAC l'artista porta una selezione delle sue azioni più significative, un nuovo lavoro pensato per lo spazio milanese e una nuova performance che la vede protagonista in occasione di miart e Art Week.

Tania Bruguera (1968 La Havana, Cuba) is one of the most influential artists on the global art scene. Never too far from activism, her research aims to investigate the relationship between power and media through provoking and challenging performances. The artist brings to PAC a selection of her most significant acts and a new work specifically thought for the Milanese pavilion. She will also present a new performance during miart and Art Week.



CASA MUSEO BOSCHI DI STEFANO

3.2020

Franco Francese

a cura di Luca Nicoletti

L'esposizione nasce in occasione del centenario della nascita del pittore Franco Francese (1920 – 1966), un artista inquieto conosciuto dai coniugi Boschi attraverso la Galleria delle Ore e la figura di Giovanni Fumagalli. Al dipinto esposto nella Casa Museo sono affiancati i tre grandi quadri, oggi in deposito, e una ricca selezione di disegni tutti afferenti alla Galleria Fumagalli (a cui è dedicato un ulteriore specifico affondo). La mostra ha un approfondito corredo documentario.

The exhibition takes place during painter Franco Francese's 100th birth anniversary, a concerned artist who got in touch with Boschi spouses thanks to Galleria delle Ore and the figure of Giovanni Fumagalli. Next to the painting exposed in the museum-house, three big paintings, nowadays kept in the warehouse, are exposed, along with a rich selection of drawings belonging to Galleria Fumagalli which is also the dedicatory of a large and deep focus.



STUDIO MUSEO FRANCESCO MESSINA

3.2020 - 6.2020

Trilogia Del Colore

a cura di Alessandro Colombo, Alessia Locatelli e Martina Corgnati

Tre mostre si alternano negli spazi del Museo per "Trilogia del colore". Apre Lisa Borgiani con le grandi sculture "spaziali" esposte in un percorso inedito che unisce i suoi dinamici lavori alle linee architettoniche barocche dell'ex chiesa di San Sisto.

Segue Silvia Pisani che espone le sue opere relazionali, tra le quali si distingue la scultura "Owner of light" dove la luce riflessa rinnova costantemente la percezione dell'opera nelle diverse ore del giorno. In mostra, a completare il percorso, le sculture di Maurizio Luerti.

Chiude la trilogia Giovanna Giacchetti con le sue grandi opere policrome e i grandi arazzi.

Three exhibitions are taking place within the spaces of the museum for "Trilogia del Colore". Lisa Borgiani opens the series with her big "Spatial" sculptures displayed in an unpublished path that links her dynamic works to the baroque architectonic lines of the former San Sisto Church. Next Silvia Pisani displays her relational works among which the sculpture "Owner Of the Light" distinguishes itself thanks to the changing light game that renovates the perception of the work during the different times of the day. Maurizio Luerti's sculpture complete the exhibition. The trilogy is completed by Giovanna Giacchetti's big polychromatic art works and her big tapestries.



BIBLIOTECA SORMANI

3.2020 - 5.2020

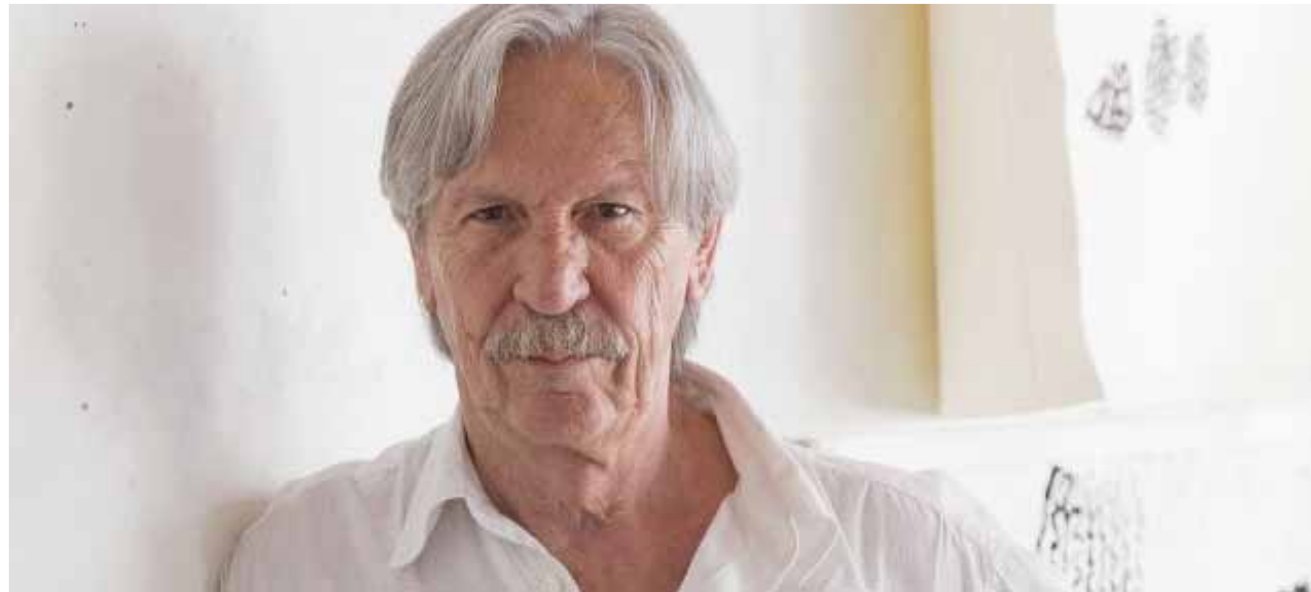
Alle origini dello sport a Milano

La Società Ginnastica Milanese Forza e Coraggio a 150 anni dalla sua fondazione

a cura di Sergio Giuntini

La Biblioteca Sormani dedica una mostra alla "Forza e Coraggio", una delle più note e prestigiose società sportive milanesi, a 150 anni dalla sua fondazione. Attraverso documenti d'archivio della Società e articoli comparsi sulla stampa cittadina presente nelle raccolte della Biblioteca, l'esposizione ripercorre le tappe dell'attività della Forza e Coraggio inserendole nell'appassionante storia dello sport a Milano. L'iniziativa intende celebrare gli ideali sportivi e l'impegno sociale che dal 1870 illuminano il cammino della Società ed evidenzia il suo rilevante contributo al movimento sportivo milanese.

The Central Library of Milan dedicates an exhibition to the "Forza e Coraggio", one of the most eminent and well-known Milanese sport Society, one hundred and fifty years from its constitution. Thanks to the Society archives and the historical magazines heritage of the Central Library, the exhibition means to retrace the course and the activity of the "Forza e Coraggio" society in the exciting sport history of Milan. The project wants to celebrate the sport ideals and the civic engagement that from 1870 enlightens the progress of "Forza e Coraggio", showing the significant contribution of the Milanese sport movement.



MUSEO DEL NOVECENTO

3.4.2020 - 7.6.2020

Franco Guerzoni

Accudire il frammento

a cura di Martina Corgnati

La personale dedicata a Franco Guerzoni, nato a Modena nel 1948, presenta le opere degli ultimi dieci anni dell'artista in dialogo con alcuni lavori degli anni '70. In mostra una trentina di grandi tele e carte recenti, alcune "Archeologie" nate dalla collaborazione con Luigi Ghirri, libri d'artista, fotografie e documentazioni di performance.

The solo exhibition dedicated to Franco Guerzoni, born in Modena in 1948, displays the artworks of the latest ten years of production in dialogue with some works from the 70s. The exhibition includes around thirty canvases and recent papers, some "Archeologie" created in collaboration with Luigi Ghirri, artist's books, photographs and documentation of performances.



MUDEC PHOTO MILANO

8.4.2020 - 30.8.2020

Tina Modotti e il Messico

Rivoluzione al femminile

a cura di Biba Giacchetti



Dalla nativa Udine al Messico rivoluzionario, Tina Modotti ha dedicato la sua vita a due grandi passioni: l'arte e la rivoluzione.

Un affondo sulle avanguardie femminili del Messico nella prima metà del '900 attraverso il lavoro di Tina Modotti e delle grandi protagoniste di quegli anni. Un evocativo racconto per immagini tra militanza politica, passione civile e impegno sociale nell'America latina.

From his native Udine to revolutionary Mexico, Tina Modotti dedicated his life to two passions: art and revolution.

A thrust on the female avant-gardes of Mexico in the first half of the 1900s through the works of Tina Modotti and the great protagonists of those years. An evocative story in images among political militancy, civil passion and social commitment in Latin America.

Sono arrivati gli uomini di
Boko Haram per uccidere
noi cristiani. Sono scappata.
Ora, il mio bambino ha un
anno. Comincia a parlare.
Amen.

Joy Idoghor



MUDEC Museo delle Culture

9.4.2020 - 3.5.2020

Io sono

a cura di Luisa Menazzi Moretti



Per Io sono, Luisa Menazzi Moretti si è trasferita nel sud Italia, nei luoghi tra i più esposti in Europa all'immigrazione nel Mar Mediterraneo. L'autrice presenta venti ritratti fotografici di grandi dimensioni di rifugiati arrivati in Italia e provenienti da sedici nazioni e culture diverse, raccogliendo in un libro anche le loro storie personali.

For I Am Luisa Menazzi Moretti moved to Southern Italy; here is where there are some of the most exposed locations in Europe with regards to migration in the Mediterranean Sea. The author presents twenty large-size photographic portraits of refugees who arrived in Italy, whose origins are to found in sixteen different nations and cultures. She recorded and published their personal stories in a book.



PALAZZO REALE

16.4.2020 - 24.5.2020

Out of the Blue

a cura di Dagmar Carnevale Lavezzoli e Katie Hill

La calligrafia è una delle più elevate forme artistiche della cultura cinese. Sei rinomati artisti cinesi indagano la questione attraverso opere che offrono una trasversalità di letture spaziando dalla classicità al contemporaneo. Nella sesta mostra di Alcantara a Palazzo Reale, gli artisti si avvalgono delle ricche possibilità di questo medium per sviluppare dinamiche connessioni che rispondono all'estetica delle sale dell'Appartamento del Principe. Creando installazioni site-specific e proiezioni digitali ispirate alla pratica calligrafica, i sei autori si interrogano sulla natura dell'umanità con il mondo attraverso nozioni taoiste di temporalità, forza vitale e partecipazione.

Calligraphy is one of the most venerated art forms in Chinese culture. Six renowned Chinese artists explore this question by offering transversal responses through works that span classicism and contemporaneity. In Alcantara's sixth exhibition at Palazzo Reale, the artists exploit the rich possibilities of this medium to create dynamic connections in response to the aesthetics of the rooms of the Prince's Apartment. Through site-specific installations and digital projections, they draw on calligraphic practice to raise questions about the nature of humanity with the world through taoist notions of temporality, life-force and participation.



GAM - GALLERIA D'ARTE MODERNA

16.4.2020 - 19.7.2020

Furla Series #03

Nairy Baghramian

a cura di Bruna Roccasalva



Prima personale dell'artista in una istituzione italiana, la mostra di Nairy Baghramian (Iran, 1971) è un progetto promosso da Fondazione Furla e dalla GAM. In esposizione una nuova serie di sculture di grandi dimensioni, ognuna delle quali concepita per abitare sia l'interno che l'esterno della GAM, combinando una riflessione sul gioco con una indagine sugli spazi interstiziali. La mostra è prodotta con il contributo della Fondazione Henraux.

Nairy Baghramian's (Iran, 1971) first institutional solo show in Italy is a new commission promoted by Fondazione Furla and GAM. The artist has created a new series of large-scale sculptures, each one formally conceived to inhabit both the interior and exterior spaces of the GAM, combining a reflection on play with her interest in intervening in the interstitial spaces. The exhibition is produced with the contribution of Fondazione Henraux.



PALAZZO MORANDO Costume Moda Immagine

4.2020 - 6.2020

Federica Galli, la signora degli alberi

Dalla Milano della rinascita alle cascine lombarde

a cura di Stefano Zuffi e Lorenza Salamon



Una mostra di cento acqueforti volta all'idea della rinascita dell'architettura rurale lombarda delle cascine che, esaurito in molti casi il ruolo agricolo operoso del passato, assolve oggi nuove funzioni come luogo di aggregazione, lavoro, salute. L'artista ci propone anche la rinascita di Milano dalle ferite dei bombardamenti alle determinanti evoluzioni: la metropolitana, il nuovo stadio, l'alzarsi dello skyline.

This exhibition expresses through a hundred etchings the rebirth of the rural architecture of the farmhouses in Lombardy whose agricultural role in the past has now left the place to new functions such as an aggregation, work and health place. The artist also proposes the rebirth of Milan from the injuries of the bombs to crucial evolutions such as the subway, a new stadium, the rise of the skyline.



PALAZZO REALE

17.6.2020 - 6.9.2020

Francesco Somaini e Milano. La scultura

Da un progetto di Enrico Crispolti

a cura di Fulvio Irace, Luisa Somaini e Francesco Tedeschi

Francesco Somaini (1926-2005) è un protagonista della scultura del secondo Novecento, conosciuto a livello mondiale. A Milano è conservata ampia documentazione della sua attività. La mostra intende mettere a fuoco la figura dello scultore e il carattere delle relazioni da lui intrattenute nel corso degli anni con la città di Milano e il suo ambiente culturale.

Francesco Somaini (1926-2005) is a protagonist of the sculpture of the late twentieth century, known worldwide. In Milan is preserved extensive documentation of his activity. The exhibition aims to focus on the sculptor's figure and the kind of relationships he had over the years with the City of Milan and its cultural environment.



MUSEO DEL NOVECENTO

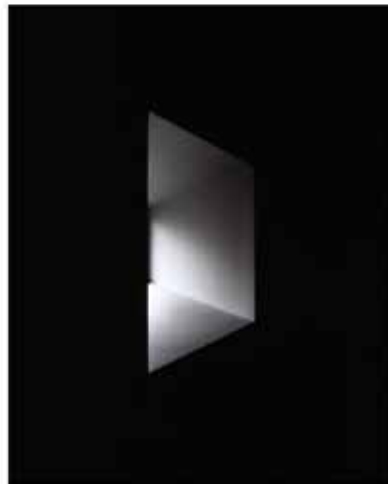
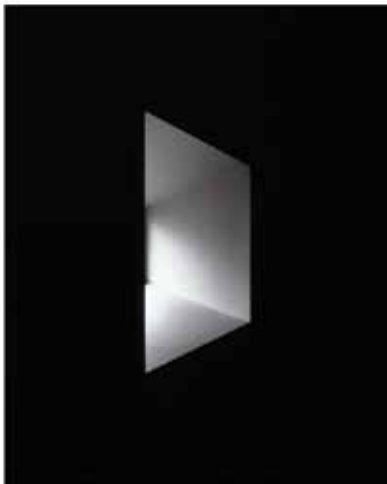
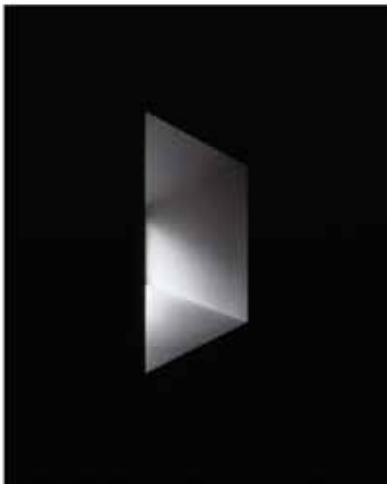
17.6.2020 - 6.9.2020

Francesco Somaini e Milano. Gli incontri

a cura di Giovanna Calvenzi, Danka Giacón, Fulvio Irace, Luisa Somaini

In occasione della mostra diffusa che coinvolge le sedi di Palazzo Reale, Gallerie d'Italia e la Fondazione Somaini, il Museo del Novecento ospita negli Archivi del Novecento una serie di approfondimenti dedicati all'artista. La mostra, divisa in tre sezioni, vuole indagare e illustrare il rapporto dello scultore con l'architettura, la fotografia e il sodalizio con Lucio Fontana.

On the occasion of the widespread exhibition involving the venues of Palazzo Reale, Gallerie d'Italia and the Somaini Foundation, the Museo del Novecento hosts a series of in-depth studies dedicated to the artist. The show, divided into three sections, aims to investigate and illustrate the sculptor's relationship with architecture, photography and the relationship with Lucio Fontana.



PAC PADIGLIONE D'ARTE CONTEMPORANEA

23.6.2020 - 13.9.2020

Luisa Lambri

a cura di Diego Sileo e Douglas Fogle



La mostra racconta oltre un decennio di fotografie di Luisa Lambri, che ha esplorato e decostruito l'architettura modernista attraverso uno sguardo femminile. Focalizzandosi principalmente sull'architettura residenziale di architetti come Alvar Aalto, Mies van der Rohe, Oscar Niemeyer, Luis Barragan, Frank Lloyd Wright, Giuseppe Terragni, la ricerca di Lambri si concentra sulla relazione tra spazio e luce, sugli spazi di transizione e sulla relazione tra interno ed esterno.

The exhibition presents more than a decade of photographs by Luisa Lambri, the artist who explored and deconstructed modern architecture through a female look. Focusing on the residential architecture of such architects as Alvar Aalto, Mies van der Rohe, Oscar Niemeyer, Luis Barragan, Frank Lloyd Wright and Giuseppe Terragni, Lambri's research analyses transitional spaces and the relationship between light and space as well as inner and outer space.



GAM GALLERIA D'ARTE MODERNA

6.2020 - 9.2020

Emanuel Vidović

a cura di Igor Zidić

Per la prima volta viene presentata in Italia l'opera del pittore croato Emanuel Vidović (1870-1953), attraverso la mostra monografica realizzata a Zagabria nel 2018, in occasione dei 150 anni dalla nascita. In mostra una selezione delle opere del più importante artista della Croazia tra Otto e Novecento, formatosi in Italia nel contesto delle prime Biennali di Venezia e influenzato dal Simbolismo e dal Divisionismo.

For the first time, it's shown in Italy the artwork of the Croatian painter Emanuel Vidović (1870-1953), throughout the exhibition set up in Zagreb in 2018, on occasion of the 150 years from the artist's birth. A selection of works of the most important Croatian artist between 19th and 20th Century, trained in Italy as part as Biennale di Venezia contest, influenced by Symbolism and Divisionism.



PALAZZO REALE

11.7.2020 - 4.10.2020

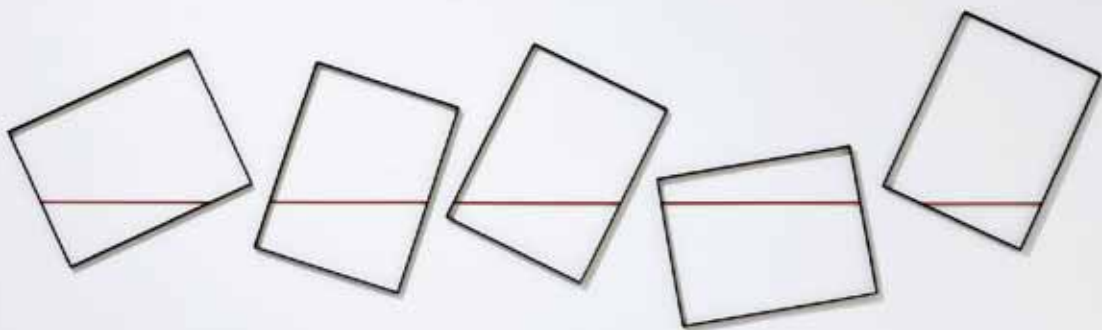
Dolce&Gabbana

Dal cuore alle mani

a cura di Florence Müller

Un viaggio alla scoperta dell'autentica bellezza italiana. Incentrata sulle Collezioni di Alta Moda, Alta Sartoria e Alta Gioielleria di Dolce&Gabbana, la mostra presenta la valenza espressiva della moda dei due stilisti attraverso un racconto poetico dei territori, dei tesori artistici, del genius loci, della visione cinematografica, delle eccellenze gastronomiche e dei mestieri d'arte che impreziosiscono il tessuto del nostro Paese.

A journey to discover authentic Italian beauty. Focusing on the Dolce&Gabbana Collections' of Alta Moda, Alta Sartoria and Alta Gioielleria, this exhibition presents the expressive value of fashion through the eyes of the two designers with a poetic account of the territories of Italy, the artistic treasures, the special atmosphere of a particular place, the cinematic vision, the gastronomic excellence as well as the arts and crafts that embellish the fabric of our Country.



PALAZZO REALE

13.7.2020 - 6.9.2020

Grazia Varisco

Il caso. Tra le pieghe della mente



Mostra antologica in cui si ripercorrono 60 anni di ricerca e progetto sugli aspetti di percezione plurisensoriale tradotti in attive esperienze estetiche. Dalle prime ricerche di arte cinetica e programmata, il lavoro di Grazia Varisco ha una costante evoluzione nella sperimentazione di diverse tematiche che mettono in relazione spazio/tempo, caso/programma, presentate in differenti forme espressive non convenzionali.

Anthological exhibition which retraces 60 years of research and project on aspects of multi-sensorial perception translated into active aesthetic experiences. From the first researches of kinetic and programmed art, the work of Grazia Varisco has a constant evolution in the experimentation of different themes that relate space / time, case / program, presented in different unconventional expressive forms.



PALAZZO REALE

18.9.2020 - 15.11.2020

Federico Fellini 1920-2020

a cura di Vincenzo Mollica, Alessandro Nicosia con Francesca Fabbri Fellini

In occasione del centenario della nascita di Federico Fellini, Milano ospita per la prima volta una grande mostra dedicata al regista. L'esposizione ha lo scopo di evidenziare la versatilità e l'eclettismo del Maestro, peculiarità che lo hanno elevato al rango di mito, ripercorrendo la sua evoluzione artistica attraverso i film e con particolare riguardo alle figure centrali dei suoi racconti, le donne.

To mark 100 years since the birth of the Italian master, whose genius still looms large over the history of cinema, Palazzo Reale, in Milano, will open next year a vast exhibition. At the heart of the exhibition are the two distinctive character traits that have elevated him to the status of myth: versatility and eclecticism. The exposition will draw attention on his artistic evolution with particular focus to the central figures of his stories, women.



CASTELLO SFORZESCO

25.9.2020 - 13.1.2021

L'anima e il corpo

Sculture del Rinascimento in Italia da Donatello a Michelangelo (1460-1520)

a cura di Marc Bormand, Beatrice Paolozzi Strozzi, Francesca Tasso

La mostra, in collaborazione con il Museo del Louvre, è dedicata alla scultura italiana del Rinascimento, da Donatello a Michelangelo (1460-1520 circa). L'esposizione si propone di evidenziare, attraverso la scultura, in dialogo con le altre arti (pittura, disegni, oggetti d'arte), i principali temi che percorrono l'arte italiana nella seconda metà del Quattrocento, fino ad arrivare al momento di apogeo del Rinascimento, con uno dei maggiori creatori della storia dell'arte, Michelangelo.

The exhibition, organized with the Louvre Museum, is dedicated to Italian Renaissance sculpture, from Donatello to Michelangelo (1460 – 1520 c.), as seen in dialogue with the other arts (painting, drawing, objets d'art), highlighting the main themes of Italian art in the second half of the fifteenth century, until the culmination of the Renaissance, with one of the most key figures in art history, Michelangelo.



ACQUARIO CIVICO

9.2020 - 10.2020

Una vita da scienziata

I volti del progetto #100esperte

a cura di Fondazione Bracco



La mostra fotografica “Una vita da scienziata” presenta volti e competenze di alcune delle più grandi scienziate italiane, protagoniste di “100 donne contro gli stereotipi”, progetto nato per valorizzare l’expertise femminile. Il percorso di ritratti, realizzato dal fotografo Gerald Bruneau, intende contribuire al superamento dei pregiudizi nella pratica scientifica, che l’immaginario collettivo delinea ancora, a torto, come prettamente maschile.

The exhibition “Life as a scientist” presents the faces and the competences of some of the greatest Italian women scientists, protagonists of the “100 women against stereotypes” project, that was created to highlight female expertise. The series of portraits, by the photographer Gerald Bruneau, was conceived to help overcome prejudices in scientific practice which the collective imagination still views, incorrectly, as strictly masculine.



CASA MUSEO BOSCHI DI STEFANO

9.2020 - 12.2020

Marieda scultrice

a cura di Martina Corgnati e Anty Pansera



Scultrice, artista e collezionista Marieda Di Stefano è descritta attraverso le sue opere in una mostra che coinvolge tutti gli ambienti della palazzina sede della Casa Museo. Marieda ha diretto per anni la sua scuola di ceramica al piano rialzato di Via Jan 15. Mentre al secondo piano si accumulavano le opere della collezione, il cuore creativo della raccolta fioriva nelle relazioni intense e prolifiche che Marieda stringeva con gli artisti incontrati e con le opere che sbocciavano dalle sue stesse mani. La collezione è stata frutto dello stesso gusto che ha visto nascere le ceramiche di Marieda, oggi finalmente riconosciute come sculture.

Sculptress, artist and collector Marieda Di Stefano is described by her own artwork through an exhibition that involves all the spaces of the building located in Giorgio Jan 15 Street. Marieda Di Stefano had led for years the school of ceramic at the 1st floor in the same building. While at the second floor the artworks of the collection were accumulating, the creative heart of the collection was blooming thanks to the strong and intimate relationship between Marieda and artists that she met during her life. The collection was born with the same taste that Marieda used to create her sculptures, today finally recognized as artworks.



MUDEC Museo delle Culture

7.10.2020 - 7.3.2021

Chagall. Love and Life

Stampe, disegni e dipinti dall'Israel Museum di Gerusalemme

a cura di Ronit Sorek, Ruth e Joseph Bromberg (Israel Museum di Gerusalemme)

Con circa 140 opere tra dipinti, acquerelli e opere grafiche, provenienti dalla vasta raccolta dell'Israel Museum, la mostra approfondisce le influenze fondamentali della produzione di Chagall focalizzandosi in particolare sulla riscoperta delle radici culturali dell'artista: dall'ebraismo chassidico alle influenze della nativa Russia, fino all'incontro con l'amata moglie Bella Rosenfeld.

Including about 140 works, among paintings watercolors and graphics from the great collection of the Israel Museum, the exhibition analyzes the essential influences of Marc Chagall's artistic production, especially focusing on the rediscovery of the cultural roots of the artist: from Chassidic Judaism to the influences of the native Russia, up to the meeting with the beloved wife Bella Rosenfeld.



PAC PADIGLIONE D'ARTE CONTEMPORANEA

10.10.2020 - 16.2.2021

Arte contemporanea giapponese

a cura di Shihoko Iida

La mostra esplora l'arte contemporanea giapponese degli anni Duemila, in particolare le tendenze che coinvolgono il corpo e la performance in relazione a società, ambiente, materialità e tecnologia. Contestualizzando la poetica degli artisti invitati nella genealogia delle avanguardie giapponesi del Dopoguerra, o nel recente passato, la mostra affronta questioni esistenziali, politiche e sociali, generando dialoghi multistrato tra le opere.

The exhibition investigates the Japanese contemporary art of the 2000s, focusing on how bodies and performances are connected to society, environment, materiality and technology. Contextualizing the poetics of the artists invited in the genealogy of the post-war Japanese avant-gardes or in the recent past, the exhibition deals with existential, political and social matters, carrying out multilayered dialogues between the works displayed.



PALAZZO REALE

26.10.2020 - 7.2.2021

Divine avanguardie

La donna in Russia: dalle icone a Malevich e le amazzoni dell'avanguardia

a cura di Evgenia Petrova e Joseph Kiblitky



La mostra, una collaborazione esclusiva del Museo di Stato Russo di San Pietroburgo, racconta l'evoluzione culturale e sociale delle donne in Russia attraverso le espressioni artistiche dal XIV al XX secolo: sacre icone, pittura, scultura, grafica e raffinata porcellana. Due grandi capitoli, suddivisi in sezioni, con circa 100 capolavori in larga parte mai esposti prima in Italia. Da un lato le donne russe raffigurate, dall'altro un capitolo dedicato alle donne artiste in Russia.

The exhibition, which is the result of an exclusive collaboration with the State Russian Museum of St. Petersburg, tells the cultural and social evolution of women in Russia through the artistic expressions from the 14th to the 20th century: sacred icons, painting, sculpture, graphics and refined porcelain. Two large chapters, divided into sections, with about 100 masterpieces, most of which have never before been exhibited in Italy. On one side Russian women portrayed, on the other a chapter dedicated to women artists in Russia.



PALAZZO REALE

28.10.2020 - 7.2.2021

Realismo Magico

a cura di Gabriella Belli e Valerio Terraroli

A più di trent'anni di distanza dall'esposizione milanese della pittura italiana degli anni '20 e '30 sotto la definizione di Realismo Magico, una mostra innovativa, ricca e articolata relativa al fenomeno dei Realismi nella pittura europea e statunitense tra il 1920 e il 1930 con circa 80 dipinti, alcune sculture, disegni e materiale documentario.

More than thirty years after the exhibition in Milan dedicated to Italian paintings of the 1920s and 1930s under the definition of Magic Realism, an innovative, rich and varied exhibition about the phenomenon of Realism in Europe and United States between 1920 and 1930. The show will present about 80 paintings, some sculptures, drawings and documentary materials.



MUDEC PHOTO MILANO

28.10.2020 - 28.3.2021

Zanele Muholi

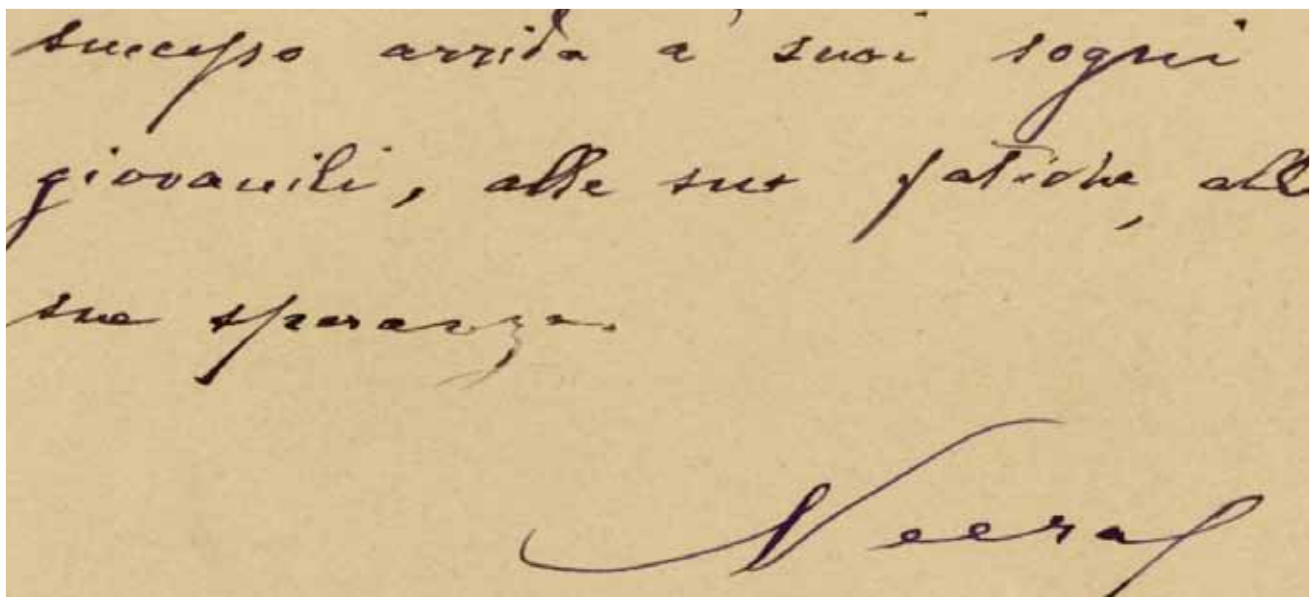
Somnyama Ngonyama

a cura di Biba Giacchetti



Fenomeno mondiale dell'arte contemporanea, arriva per la prima volta in Italia la sudafricana Zanele Muholi. Attivista visiva, concentra la sua ricerca sul tema della sessualità e dei generi in Sud Africa condensando, in ogni suo scatto, senso estetico e denuncia e dando vita ad un intenso ritratto della comunità LGBTQ.

The South African contemporary artist Zanele Muholi arrives in Italy for the first time. Visual activist, she focuses her research on the theme of sexuality and genres in South Africa condensing, in every shot, aesthetic sense and denunciation and giving life to an intense portrait of the LGBTQ community.



BIBLIOTECA SORMANI

10.2020 - 12.2020

La scrittura delle donne anima del Novecento



Una mostra finalizzata a documentare l'importante ruolo di poetesse, romanzieri e giornaliste del primo Novecento oggi spesso dimenticate, ripercorrendone le tracce nel proprio patrimonio storico della Biblioteca Centrale. Attraverso documenti d'archivio, riviste d'epoca ed edizioni originali, la mostra ricostruisce il sodalizio tra le scrittrici Sofia Bisi Albini, Ada Negri, Neera, Grazia Deledda e Lucilla Antonelli e riscopre la rete di relazioni che queste "nuove professioniste della penna" seppero tessere nel loro tempo, recando un contributo fondamentale alla crescita della società.

An exhibition to aimed to document the important part of poetess, novelists and journalist women of the early XX century nowadays frequently unremembered, tracking down their evidences in it heritage. Through archive records, magazines of the time and original issues the exhibition wants to recreate the friendship between Sofia Bisi Albini, Ada Negri, Neera, Grazia Deledda and Lucia Antonelli in order to rediscover the connection that these "new pen's professionals" composed in their time, carrying an essential contribution to the society development.



MUSEO DEL NOVECENTO

10.2020 - 2.2021

Anna Valeria Borsari

a cura di Iolanda Ratti e Giorgio Zanchetti



La personale dedicata ad Anna Valeria Borsari documenta il percorso dell'artista dai primi anni Settanta a oggi. Le opere esposte ne evidenziano la complessità tematica - la relatività della percezione, i concetti di identità e collettività, l'arte come strumento di relazione, gli interventi site-specific e negli spazi pubblici - e analizzano le diverse modalità espressive utilizzate, dalla fotografia all'installazione, alle immagini in movimento, alle azioni e alla rete.

Anna Valeria Borsari's personal show documents the artist's path from the early Seventies to the present. The works exhibited highlight its thematic complexity - the relativity of perception, the concepts of identity and collectivity, the idea of relational art, site-specific interventions and in public spaces - and analyze the different media, from photography to installation, moving images, actions and the network.



MUSEO DEL NOVECENTO

10.2020 - 3.2021

Mario Sironi (1885-1961)

a cura di Elena Pontiggia e Anna Maria Montaldo

L'antologica dedicata a Mario Sironi (Sassari, 1885-Milano, 1961) attraversa tutti i periodi della sua produzione a cento anni dalla prima esposizione dei paesaggi urbani alla Galleria Arte in via Dante nel 1920. Le opere in mostra spaziano dal periodo giovanile simbolista alla stagione futurista, esplorano il momento metafisico, la stagione classica e la fondazione del Novecento Italiano e documentano la grande decorazione degli anni Trenta, il ritorno alla misura piccola del secondo Dopoguerra, il dialogo con l'informale dell'ultimo periodo.

The anthological exhibition dedicated to Mario Sironi (Sassari 1885-Milan 1961) spans all the periods of his production, one hundred years after the first exhibition of Urban Landscapes at the Galleria Arte in Via Dante in 1920. The works range from the symbolist period to the Futurism, explore the metaphysical moment, the classical season and the foundation of the Italian Novecento; it also documents the great decoration of the Thirties, the return to the small measure after the Second World War and the dialogue with the "informal" of the last period.

21° PREMIO CAIRO

PALAZZO REALE

10.2020

21° Premio Cairo

I nuovi talenti dell'arte contemporanea

a cura di Redazione Arte

I lavori inediti realizzati dai 20 artisti under 40 del 21° PREMIO CAIRO. Oltre a queste, sono esposte anche le opere dei vincitori delle edizioni precedenti. Nato nel 2000 dalla volontà e dalla passione dell'editore Urbano Cairo per la giovane arte italiana, il PREMIO CAIRO è un'importante trampolino di lancio per i nuovi talenti italiani, un'esperienza grazie alla quale si possono consolidare nel mondo dell'arte contemporanea a livello nazionale ed internazionale, come è già avvenuto con i vincitori delle precedenti edizioni.

The original works made by the Premio Cairo 20 artists under 40. The works of the winners of the previous editions have been exhibited as well. Born in 2000 of publisher Urbano Cairo's passion for the young Italian art, Premio Cairo is an important springboard for new Italian talents to make a name for themselves in the contemporary art field, both on a national and international scale.



CASA MUSEO BOSCHI DI STEFANO

10.2020

Luciano Baldessari e Zita Mosca

Apologia della giovinezza

a cura di Maria Fratelli e Mariella Brenna

Spesso è accaduto che le donne affiancassero i compagni o i mariti nella professione rimanendo nell'ombra; questo è successo nel sodalizio Luciano Baldessari/Zita Mosca che, iniziato nel 1968, vide il Maestro affidarsi sempre più alla giovane compagna, senza che lei firmasse mai i progetti. A distanza di più di trent'anni dalla morte del Maestro, la mostra vuole esplorare il rapporto professionale tra i due architetti e la reciproca influenza.

Too often in the past women have assisted their husbands or partners in their profession while standing in the shadow; this is what happened with the partnership between Luciano Baldessari and Zita Mosca, started in 1968, which saw the master progressively relying on her young partner, without her ever signing for any project. More than 30 years later since the master's death the exhibition is willing to explore the professional relationship between the two architects and their mutual influence.



MUDEC Museo delle Culture

5.11.2020 - 21.3.2021

Iperrealismo

a cura di Maximilian Letze

Dagli anni '60 in poi, la scultura ha colto nuovamente la sfida della rappresentazione realistica del corpo umano, allargandone gli orizzonti alla descrizione cruda e minuziosa dell'aspetto fisico. Nell'emulazione delle forme, dei contorni e delle trame dell'anatomia, si crea un'illusione visiva convincente della fisicità umana. Una riflessione sulle culture vivive e sulla loro dimensione filosofica che si condensa nel lavoro degli artisti rappresentati.

From the 1960s on, different sculptors got involved with a mode of realism based on the physically lifelike appearance of the human body. Hyperrealistic sculptures emulate forms, contours and textures of the human body or of singular body parts, and hereby create a convincing visual illusion of human physicality; by means of a meticulous rendering of details, they represent convincing depictions of simulated realities.



ACQUARIO CIVICO

18.11.2020 - 24.1.2021

Alessandro Spadari

Moby Dick e altri oceani

a cura di Luigi Pedrazzi

La grande balena bianca, nelle vastità degli oceani e il marinaio che ne sfida l'immensità, diventano metafora e iconografia dell'uomo e della natura, avvinghiate per sempre in un confronto che non può avere vincitori. Come il cinema ha dato alle parole di Melville la forza delle immagini, così Alessandro Spadari affronta il racconto ed il tema del mare con la sua pittura epica ed evocativa. Le grandi tele di Spadari sono i nostri ricordi più antichi dove ci abbandoniamo un attimo prima di dimenticarli.

The great white whale, in the vastness of the oceans and the sailor who defies its immensity, become a metaphor an iconography of man and nature, clinging forever in a confrontation that cannot have winners. In the same way as the cinema has given Melville's words the power of images as Alessandro Spadari tackles the story and the theme of the sea with his epic and evocative painting. Spadari's large canvases are our oldest memories where we abandon ourselves a moment before forgetting them



PALAZZO MORANDO Costume Moda Immagine

11.2020 - 2.2021

Giallo e Noir

a cura di Peppino Ortoleva e Stefano Nespoli

Attraverso le immagini dell'archivio di Rai Teche la storia di un genere, il giallo, che comincia negli anni '50 ma parla a tutte le generazioni, fino alla nascita del noir. La mostra multimediale espone immagini tratte dai programmi televisivi e sarà arricchita da filmati tematici realizzati da Rai Teche. Postazioni audio consentiranno di ascoltare le sigle dei programmi esposti, oltre a vestiti di scena, curiosità e memorabilia.

Through the images coming from the Rai Teche archive, the history of a genre, the crime one, who begins in the Fifties but speaks to all the generations, till the birth of the noir genre. The multimedia exhibition shows images of tv programs and will be enriched with thematic footages realized by Rai Teche. In addition to some stage costumes, curiosities and memories, audio files will allow to listen to the theme songs of the shown programs.



PALAZZO REALE

1.12.2020 - 28.2.2021

Da Caravaggio a Morandi

Roberto Longhi e la sua collezione con un omaggio a Anna Banti

a cura di Maria Cristina Bandera

Roberto Longhi è tra i più importanti storici dell'arte italiani. Sono rimaste nella memoria collettiva le mostre da lui curate e realizzate a Palazzo Reale negli anni cinquanta. Caravaggio e i caravaggeschi, i pittori della realtà e arte lombarda dai Visconti agli Sforza. Nel cinquantesimo anniversario dalla scomparsa, una mostra ne illustra gli studi, con documenti d'archivio, fotografie, filmati e opere d'arte della collezione della Fondazione omonima: dal "Ragazzo morso dal ramarro" di Caravaggio sino a una serie di opere di Giorgio Morandi. Una sezione della mostra sarà dedicata a Lucia Lopresti, nota come Anna Banti, allieva e poi moglie di Longhi e storica dell'arte.

Roberto Longhi is among the most important Italian art historians. The exhibitions he curated and carried out at Palazzo Reale during the Fifties stay in the collective memory. These are: Caravaggio e i caravaggeschi, I pittori della realtà and Arte lombarda dai Visconti agli Sforza. On the fiftieth anniversary of Longhi's death, an exhibition displays his studies with archive documents, photographs, films and works of art from the Foundation's collection of the same name. From Caravaggio's Boy Bitten by a Lizard to a cycle of works by Giorgio Morandi. One section of the exhibition will be dedicated to Lucia Lopresti, better known as Anna Banti, pupil and subsequently Longhi's wife and art historian.



CASTELLO SFORZESCO, SALA DEL TESORO

12.2020 - 2.2021

Omaggio a Raffaello

Raffaello visto da Bossi nelle collezioni del Castello

a cura di Claudio Salsi con la collaborazione di Alessia Alberti, Giovanna Mori, Francesca Tasso

Nell'anniversario della morte di Raffaello Sanzio (1483-1520), le collezioni del Castello Sforzesco propongono una riflessione sul pittore Giuseppe Bossi (1777-1815) disegnatore e collezionista di opere ispirate a Raffaello, da lui considerato tra i più eccelsi modelli dell'arte italiana.

On the anniversary of Raphael's death (1483-1520), the Museums of Sforza Castle will put on show a small but precious exhibition about the painter Giuseppe Bossi (1777-1815) and his interest for Raphael's art work, whom he considered one of the finest models of Italian art. Bossi is well represented through the departments of the Sforza Castle both as a draftsman and as a collector of majolica inspired by Raphael.



PALAZZO REALE

12.2020 - 3.2021

Le signore del Barocco

a cura di Alain Tapié e Anna Maria Bava



Una mostra dedicata alle grandi artiste del '600: Artemisia Gentileschi, Sofonisba Anguissola, Lavinia Fontana, Elisabetta Sirani e Fede Galizia. Rimaste nell'ombra fino a pochi decenni fa, la loro arte e le loro incredibili vite vengono oggi riscoperte, a testimonianza di una intensa vitalità creativa. A queste artiste già conosciute, se ne aggiungono altre (Barbara Longhi, Diana Ghisi Scultori, Orsola Maddalena Caccia, Giovanna Garzoni, Virginia da Vezzo, Plautilla Bricci, Ginevra Cantafoli) che meritano di essere studiate e valorizzate.

An exhibition dedicated to the greatest Italian female artists of the 17th century: Artemisia Gentileschi, Sofonisba Anguissola, Lavinia Fontana, Elisabetta Sirani and Fede Galizia. Left in the shadows until a few decades ago, their artistic output and extraordinary lives have been finally rediscovered, as proof of an intense creative dynamism. These well-known artists will be joined by others who deserve to be studied and appreciated: Barbara Longhi, Diana Ghisi Scultori, Orsola Maddalena Caccia, Giovanna Garzoni, Virginia da Vezzo, Plautilla Bricci, Ginevra Cantafoli.

Anticipazioni

Highlights

2021

PALAZZO REALE

3.2021 - 6.2021

Gli arredi dei Cesari

Vivere nell'antica Roma

a cura di Gemma Sena Chiesa e Federica Giacobello

La mostra vuole soddisfare la curiosità per i modi dell'abitare nel mondo antico divenendo inoltre una importante occasione di studio e di ricerca. I reperti restituitici dagli scavi - in particolare quelli, eccezionali, di Pompei e Ercolano - ci permettono di ammirare mobili e oggetti, reali e dipinti, che trovano inaspettati riscontri nell'arredo contemporaneo. Straordinari oggetti d'arredo, provenienti dai depositi del Museo Archeologico di Napoli e da Pompei saranno esposti per la prima volta accanto a noti capolavori.

The archeological exhibition entitled will satisfy our curiosity about the daily life in the ancient world and will also be an important opportunity to carry out studies and research. In particular, the extraordinary archeological finds in Pompei and Herculaneum allow us to admire magnificently preserved furniture, real objects and paintings/frescoes that have, amazingly, inspired contemporary furnishings. Unseen works stored at the National Archeological Museum in Naples and Pompei will be on show for the first time alongside famous masterpieces.

CASTELLO SFORZESCO

3.2021 - 4.2021

Alle origini del design

La mostra ripercorre il ruolo della Società Umanitaria e del Comune di Milano nel campo delle arti decorative, dalle scuole d'arte applicata all'industria, all'organizzazione di esposizioni (dalla prima Esposizione Regionale Lombarda d'Arte Decorativa dell'Umanitaria nel 1919, alle Mostre Internazionali di arti decorative di Monza del 1923-1925-1927-1930, poi trasferite al Palazzo dell'Arte di Milano nel 1933) in un percorso espositivo che tracci le origini del design milanese, attraverso oggetti d'arte decorativa (arredi, mobili, ferri battuti, ceramiche..), documenti, manifesti, fotografie, pubblicazioni, opere d'arte.

An exhibition about the role of Società Umanitaria and the Municipality of Milan in developing decorative arts at the beginning of 20th century. From the 1st Regional Exhibition of Decorative Arts (1919, Società Umanitaria), to the International Exhibitions of Decorative Arts in Monza (1923, 1925, 1927, 1930) and in Milan (since 1933 at the Palazzo dell'Arte), searching the origins of design development, through art objects (furniture, wrought iron, ceramics, ...), archive documents, photographs, books, prints, artworks.

PALAZZO REALE

3.2021 - 6.2021

Pop Art

a cura di Gianni Mercurio

Per la prima volta a Milano viene presentata una mostra sulla Pop Art, il movimento che ha dato un impulso determinante al superamento del "moderno" e ha permeato di sé il secolo passato dalle avanguardie fino alla contemporaneità. L'esposizione è una grande occasione per ripercorrere la storia di questo straordinario movimento artistico, che ha visto tra i suoi protagonisti gli artisti più conosciuti e apprezzati della nuova scena americana e internazionale: Robert Indiana, Roy Lichtenstein, Andy Warhol, Tom Wesselmann, Robert Rauschenberg, Jim Dine, Jasper Johns, Claes Oldenburg, per non citarne che alcuni.

For the very first time an exhibition on Pop Art is to be held in Milan. This movement acted as a decisive stimulus to go beyond the "modern" and has permeated the last century from the avant-gardes to the contemporary art scene. The show is a great opportunity to retrace the history of this extraordinary artistic movement, whose leading exponents have included the most famous and acclaimed artists on the new American and international art scene: Robert Indiana, Roy Lichtenstein, Andy Warhol, Tom Wesselmann, Robert Rauschenberg, Jim Dine, Jasper Johns and Claes Oldenburg, to mention only a few.

PALAZZO REALE

3.2021 - 6.2021

Tiziano

L'immagine della donna nella Venezia del Cinquecento

a cura di Sylvia Ferino

A Venezia nel Cinquecento l'immagine femminile acquista un'importanza forse mai vista prima nella storia della pittura. Questo è dovuto a vari fattori, quali la presenza di Tiziano e di altri artisti operanti sia a Venezia che in terraferma, particolarmente interessati alla raffigurazione della bellezza muliebre, ma anche al particolare status che le donne avevano nella società veneziana. In collaborazione con il Kunsthistorisches Museum di Vienna.

In Venice in the sixteenth century the female image acquires an importance perhaps never seen before in the history of painting. This is due to various factors, such as the presence of Titian and other artists working both in Venice and on the mainland, particularly interested in the depiction of feminine beauty, but also with the particular status that women had in Venetian society. In collaboration with the Kunsthistorisches Museum in Vienna.

PAC PADIGLIONE D'ARTE CONTEMPORANEA

6.2021 - 9.2021

Yuri Ancarani

a cura di Diego Sileo e Iolanda Ratti

Come ogni anno il PAC si pone in prima linea a sostegno dell'arte contemporanea italiana. Yuri Ancarani è nato nel 1972 a Ravenna ma vive e lavora a Milano. Le sue opere nascono da un'originale e accurata commistione fra cinema documentario e arte contemporanea. Con i suoi lavori Ancarani ha partecipato a numerosi festival, tra cui New Director/ New Films MoMA NY, TIFF Toronto, Venice Film Festival e, tra i riconoscimenti ricevuti, anche il Premio speciale della giuria Cineasti del presente al 69° Locarno Film Festival.

As every year, PAC is at the forefront of Italian contemporary art. Born in Ravenna in 1972, Yuri Ancarani lives and works in Milan. Drawing inspiration from an original and accurate mixture of documentary films and contemporary art, Ancarani has participated in a big number of festivals, including the New Director/ New Films MoMA NY, TIFF Toronto and Venice Film Festival. He was awarded the Special Prize for young filmmakers at the 69° Locarno Film Festival.

PALAZZO REALE

5.10.2021 - 6.2.2022

La bellezza e la bruttezza nel Rinascimento

Natura e artificio

a cura di Chiara Rabbi Bernard

Nel '500, quando l'arte si svincola sempre più dalla rigidità dei canoni matematici e dalla sua subalternità alla Natura, diviene dominante l'idea che l'artista può liberamente creare forme sempre nuove. Il modello dell'Antichità, il ritratto realistico, la donna come musa, il grottesco e la caricatura, la satira sociale, la follia, l'antinomia virtù/vizio, la coppia male assortita sono le tappe di questo percorso espositivo.

In the 16th century, the more the link to conformity that Art has with Nature or with mathematical canons gives way that the artist can freely create new shapes, the more Beauty becomes unique and Ugliness assumes a relevant and protean role. The model of Antique, the realistic portrait, women as muses, grotesque and caricature, social satire, the antinomy virtue/vice, the ill-matched couples are the steps of the exhibition path.

PALAZZO REALE

10.2021 - 2.2022

Degas

a cura di Maria Teresa Benedetti

Una grande retrospettiva dedicata Edgar Degas testimonia attraverso circa 100 opere la grandezza di una figura emblematica del rinnovamento impressionista. Con dipinti, pastelli, gouaches, monotipi, incisioni, disegni, sculture e fotografie dall'età giovanile alla maturità, la mostra è un'occasione unica per conoscere l'artista, aperto ad ogni tipo di sperimentazione e alla ricerca costante di nuove e originali soluzioni creative.

The great retrospective dedicated to Edgar Degas testifies the greatness of one of the emblematic figures of the Impressionist innovation. Through a selection of 100 works -paintings, pastels, gouaches, monotypes, engravings, drawings, sculptures and photographs of his early years to those of maturity - the exhibition is a unique opportunity to discover an artist open to every kind of experimentation and to the constant search for new and original creative solutions.

PALAZZO REALE

11.2021 - 2.2022

Fabergè

a cura di Vladimir Voronchenko

La mostra presenta una selezione di articoli unici della famosa ditta Fabergé della collezione del Museo Fabergé di San Pietroburgo. Tra i capolavori principali della mostra vi sono preziose uova di Pasqua create da Carl Fabergé per gli imperatori russi, così come regali diplomatici, gioielli, cimeli e i famosi "oggetti di fantasia" che hanno reso Fabergé straordinariamente popolare tra l'aristocrazia russa ed europea del suo tempo.

The exhibition features a selection of unique articles by the famous Fabergé firm from the collection of Fabergé Museum in St. Petersburg. Among the main masterpieces of the exhibition are precious Easter eggs created by Carl Fabergé for Russian emperors, as well as diplomatic gifts, jewelry, memorabilia, and the famous "objects of fantasy" that made Fabergé tremendously popular among the Russian and European aristocracy of his time.

2020 MOSTRE calendario
Exhibitions calendar

Gennaio / January

L'intelligenza non ha sesso

*Adriana Bisi Fabbri e la rete
delle arti (1900-1918)*
3.12.2019 - 8.4.2020

Letizia Battaglia

Storie di strada
5.12.2019 - 19.1.2020

Stile Milano

Storie di eleganza
20.1.2020 - 30.3.2020

**L'atelier di Leonardo
e il Salvator Mundi**

24.1.2020 - 19.4.2020

Una scrittura allo specchio

*I segreti della "sinistra mano"
di Leonardo*
1.2020 - 4.2020

Febbraio / February

Maria Cristiana Fioretti

Il colore dell'acqua
6.2.2020 - 8.3.2020

Georges de La Tour

L'Europa della luce
7.2.2020 - 7.6.2020

Milano Vetro-35

19.2.2020 - 19.4.2020

**Viaggio oltre le
tenebre. Tutankhamon
Realexperience**

*I tesori delle Necropoli Egizie e
un'inedita esperienza immersiva*
20.2.2020 - 2.6.2020

Cesare Colombo (1935-2016)

*Un fotografo nella Milano del
Novecento*
21.2.2020 - 14.6.2020

Sergio Dangelo

2.2020

Marzo / March

Robot

*Dagli antichi automi alla
robotica contemporanea*
4.3.2020 - 26.7.2020

Genius Loci

6.3.2020 - 29.3.2020

Sotto il cielo di Nut

*Forme del divino nell'antico
Egitto*
11.3.2020 - 20.12.2020

Letizia Fornasieri

*Confluenze.
Rogge rosse di Lombardia*
18.3.2020 - 26.4.2020

Margaret Bourke-White

18.3.2020 - 28.6.2020

Disney

L'arte di raccontare storie
19.3.2020 - 13.9.2020

Carla Accardi

Contesti
27.3.2020 - 30.8.2020

Tania Bruguera

31.3.2020 - 7.6.2020

Franco Francese

3.2020

Trilogia del colore

3.2020 - 6.2020

**Alle origini dello sport
a Milano**

*La Società Ginnastica Milanese
Forza e Coraggio a 150 anni
dalla sua fondazione*
3.2020 - 5.2020

Aprile / April

Franco Guerzoni

Accudire il frammento
3.4.2020 - 7.6.2020

Tina Modotti e il Messico

Rivoluzione al femminile
8.4.2020 - 30.8.2020

Io sono

9.4.2020 - 3.5.2020

Out of the Blue

16.4.2020 - 24.5.2020

Furla Series #03

Nairy Baghramian
16.4.2020 - 19.7.2020

**Federica Galli,
la signora degli alberi**

*Dalla Milano della rinascita
alle cascine lombarde*
4.2020 - 6.2020

Giugno / June

Francesco Somaini e Milano

La Scultura
17.6.2020 - 6.9.2020

Francesco Somaini e Milano

Gli incontri
17.6.2020 - 6.9.2020

Luisa Lambri

23.6.2020 - 13.9.2020

Emanuel Vidović

6.2020 - 9.2020

Luglio / July

Dolce&Gabbana

Dal cuore alle mani
11.7.2020 - 4.10.2020

Grazia Varisco. Il caso.

Tra le pieghe della mente
13.7.2020 - 6.9.2020

Settembre / September

Federico Fellini 1920-2020

18.9.2020 - 15.11.2020

L'anima e il corpo

*Sculture del Rinascimento
in Italia da Donatello a
Michelangelo (1460-1520)*
25.9.2020 - 13.1.2021

Una vita da scienziata

I volti del progetto #100esperte
9.2020 - 10.2020

Marieda scultrice

9.2020 - 12.2020

Ottobre / October

Chagall. Love and Life

*Stampe, disegni e dipinti
dall'Israel Museum di
Gerusalemme*
7.10.2020 - 7.3.2021

**Arte contemporanea
giapponese**

10.10.2020 - 16.2.2021

Divine Avanguardie

*La donna in Russia: dalle
icone a Malevich e le amazzoni
dell'avanguardia*
26.10.2020 - 7.2.2021

Realismo Magico

28.10.2020 - 7.2.2021

Zanele Muholi

Somnyama Ngonyama

28.10.2020 - 28.3.2021

**La scrittura delle donne
anima del Novecento**

10.2020 - 12.2021

Anna Valeria Borsari

10.2020 - 2.2021

Mario Sironi (1885-1961)

10.2020 - 3.2021

21° Premio Cairo

*I nuovi talenti dell'arte
contemporanea*

10.2020

**Luciano Baldessari
e Zita Mosca**

Apologia della giovinezza

10.2020

Novembre / November**Iperrealismo**

5.11.2020 - 21.3.2021

Alessandro Spadari

Moby Dick e altri oceani

18.11.2020 - 24.1.2021

Giallo e Noir

11.2020 - 2.2021

Dicembre / December**Da Caravaggio a Morandi**

*Roberto Longhi e la sua
collezione con un omaggio a
Anna Banti*

1.12.2020 - 28.2.2021

Omaggio a Raffaello

*Raffaello visto da Bossi nelle
collezioni del Castello*

12.2020 - 2.2021

Le signore del Barocco

12.2020 - 3.2021

**2021 Anticipazioni
Highlights****Gli arredi dei Cesari**

Vivere nell'antica Roma

3.2021 - 6.2021

Alle origini del design

3.2021 - 4.2021

Pop Art

3.2021 - 6.2021

Tiziano

*L'immagine della donna nella
Venezia del Cinquecento*

3.2021 - 6.2021

Yuri Ancarani

6.2021 - 9.2021

**La bellezza e la bruttezza
nel Rinascimento**

Natura e artificio

5.10.2021 - 6.2.2022

Degas

3.2021 - 2.2022

Fabergé

11.2021 - 2.2022

**Mostre
Exhibitions
2020 - 2021**

Tutti i diritti sulle immagini sono riservati.
Per la riproduzione è necessario chiedere l'originale all'ufficio stampa e indicare i crediti.

All rights reserved.
For print and electronic reproduction (including online) you must ask our press office for the original copy and indicate credits

Ufficio stampa Comune di Milano: elenamaria.conenna@comune.milano.it



[comunemilano.cultura](https://www.facebook.com/comunemilano.cultura)



[culturamilano](https://twitter.com/culturamilano)

Newsletter [comune.milano.it/newslettercultura](https://www.comune.milano.it/newslettercultura)

comune.milano.it